



## الجمعية العمومية - الدورة الحادية والأربعون

### اللجنة التنفيذية

البند رقم ١٥: نهج الرصد المستمر

### تحديد الجدول الزمني لقبول الإيكاو خطة العمل التصحيحية

(مقدمة من إندونيسيا)

#### الموجز التنفيذي

لدعم وتنفيذ استراتيجية الخطة العالمية للسلامة الجوية (GASP) الرامية إلى مواصلة تحسين سلامة الطيران على الصعيد العالمي، تشجّع الدول على الحفاظ على نظامها لمراقبة السلامة. وتقيّم قدرة الدولة على مراقبة السلامة من خلال برنامج الإيكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية (USOAP) وفقا نهج الرصد المستمر (CMA) لمساعدة الدول على تحديد وتصحيح أوجه القصور المذكورة في نتائج التدقيق. ويتعين على الدول أن تضع خطة عمل تصحيحية مقبولة من الإيكاو في غضون فترة زمنية محددة.

وفي الوقت الحالي، لا يمكن تنفيذ الإجراءات التصحيحية التي يتعين على الدولة اتخاذها تنفيذا فوريا بسبب تأخر الإيكاو في استعراض خطة العمل التصحيحية وتأكيدها. ولضمان التنفيذ الفعال وفي الوقت المناسب للإجراءات التصحيحية التي يتعين على الدول اتخاذها، يجب على الإيكاو أن تحدد وتعلن فترة زمنية معينة لاستعراضها خطة (خطط) العمل التصحيحية المقترحة من الدولة.

**الإجراء:** الجمعية العمومية مدعوة إلى:

الطلب إلى الإيكاو تحديد وإعلان جدول زمني لإتمام الاستعراض الداخلي لخطة العمل التصحيحية المقترحة من الدول وإبلاغ الدول بقبولها في غضون فترة زمنية محددة. ويجب تضمين هذه المعلومات في مذكرة تفاهم (MOU) التدقيق. وسيتيح هذا الإجراء للدول تنفيذ خطط العمل التصحيحية في الوقت المناسب وبطريقة منظمة.

الأهداف الاستراتيجية:	ترتبط ورقة العمل هذه بالأهداف الاستراتيجية الخاصة بالسلامة وقدرات الملاحة الجوية وكفاءتها
الأثار المالية:	لا توجد آثار مالية
المراجع:	الوثيقة Doc 9735 - دليل الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية الوثيقة Doc 10004 - الخطة العالمية للسلامة الجوية - طبعة ٢٠٢٠-٢٠٢٢

## ١- المقدمة

١-١ تحدد الخطة العالمية للسلامة الجوية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٢ (GASP) الأهداف والغايات لمواصلة تعزيز أداء سلامة الطيران على الصعيد الدولي من خلال توفير إطار تعاوني للدول والأقاليم وقطاع الطيران. وتندرج السلامة ضمن أولى أولويات الأهداف الاستراتيجية للإيكاو. وهذا الهدف الاستراتيجي يرمي إلى تعزيز سلامة الطيران المدني على الصعيد العالمي ويركز في المقام الأول على مراقبة الدولة للسلامة بشكل فعال وقدراتها في مجال إدارة السلامة.

٢-١ ومراقبة السلامة هي وظيفة من وظائف الدولة لضمان التنفيذ الفعال للمعايير والممارسات الموصى بها المتعلقة بالسلامة والإجراءات ذات الصلة الواردة في ملحقات اتفاقية الطيران المدني الدولي ووثائق منظمة الطيران المدني الدولي ذات الصلة. وتضمن مراقبة السلامة أيضا أن يوفر قطاع الطيران الوطني مستوى سلامة مساويا للمستوى الذي تحدده المعايير والممارسات الموصى بها أو أفضل منه. وتضطلع الدول بمجموع مسؤوليات مراقبة السلامة، وهو ما يؤكد التزام الدولة بالسلامة في نشاط الدولة في مجال الطيران.

٣-١ ويستهدف "الهدف ٢ من أهداف الخطة العالمية للسلامة الجوية" فرادى الدول ويسعى إلى تعزيز قدراتها على مراقبة السلامة. وهناك غايتان مرتبطتان بهذا الهدف: (أ) الغاية ٢-١ "تدعو جميع الدول إلى تحسين درجات تنفيذها الفعال للعناصر الحيوية لنظام الدولة لمراقبة السلامة الجوية بطريقة تدريجية بما يؤدي إلى تحقيق زيادات تدريجية وبلوغ درجة إجمالية عالية من التنفيذ الفعال؛" و(ب) الغاية ٢-٢ "تدعو جميع الدول إلى بلوغ مؤشر لمراقبة السلامة فوق واحد في جميع الفئات بحلول عام ٢٠٢٢". وتُشجّع الدول على دعم وتنفيذ الخطة العالمية للسلامة الجوية بوصفها استراتيجية لتحسين سلامة الطيران باستمرار على الصعيد العالمي.

٤-١ وبرنامج الإيكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية وفقا نهج الرصد المستمر هو استراتيجية تهدف إلى قياس ورصد قدرات مراقبة السلامة وتحسين أداء السلامة لدى الدول وقطاع الطيران العالمي على أساس مستمر، وتنفيذ من خلال أنشطة مثل نهج الرصد المستمر للبرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية، وبعثة التحقق المنسقة التابعة للإيكاو (ICVM)، وتدقيق السلامة، ونشاط التحقق خارج الموقع. وخلال أنشطة البرنامج العالمي للتدقيق وفقا لنهج الرصد المستمر، يصدر استنتاج عندما لا يوجد دليل على امتثال الأحكام الواردة في نظام الدولة لسلامة الطيران. وردا على ذلك، يجب على الدولة أن تضع خطة عمل تصحيحية (CAP)، على النحو المطلوب من قبل نهج الرصد المستمر وأن تقدمها إلى شعبة تدقيق مراقبة السلامة والملاحة الجوية (OAS) باستخدام الإطار الإلكتروني (OLF) لبرنامج التدقيق وفقا لهذا النهج.

٥-١ وتقوم شعبة تدقيق مراقبة السلامة والملاحة الجوية (OAS) بتقييم خطط العمل التصحيحية المقترحة باستخدام إطار إلكتروني لضمان معالجة نتائج أسئلة البروتوكول المرتبطة بها. وتحدد الشعبة ما إذا كانت خطط العمل التصحيحية مقبولة وفقا لمعايير محددة وتُبلّغ الدولة بمدى مقبولية هذه الخطط. وفي حال عالجت خطة عمل تصحيحية نتائج أسئلة البروتوكول بشكل كامل، يمكن للدولة أن تنفذ الإجراءات التصحيحية وفقا للخطة المقدمة. وفي حال لم تعالجها بشكل كامل أو عالجتها بشكل جزئي فقط، تطلب الشعبة إلى الدولة تنقيح خطة العمل التصحيحية وإعادة تقديمها. وفي حال أكدت الشعبة أن الدولة قدمت جميع الأدلة على التنفيذ، فإنها ستقيم/ستثبت التنفيذ الكامل لخطة العمل التصحيحية بهدف تغيير حالة أسئلة البروتوكول المرتبطة بها من غير مُرضٍ إلى مُرضٍ، من خلال النشاط المناسب لبرنامج التدقيق وفقا لنهج الرصد المستمر مثل بعثة التحقق المنسقة التابعة للإيكاو ICVM أو نشاط التحقق خارج الموقع.

٦-١ بيد أنه لا يوجد جدول زمني محدّد لكي تعتمد الإيكاو خطة العمل التصحيحية المقترحة والمقدمة من الدولة.

## ٢- المناقشة

١-٢ من المهم التذكير بأن عملية تقييم واعتماد التنفيذ الكامل لخطة العمل التصحيحية من خلال النشاط المناسب لبرنامج التدقيق وفقا لنهج الرصد المستمر (USOAP CMA) لا يمكن أن تبدأ إلا إذا أكدت شعبة تدقيق مراقبة السلامة والملاحة الجوية (OAS) أن الدولة قدمت أدلة ذات صلة وكاملة على التنفيذ باستخدام الإطار الإلكتروني لبرنامج التدقيق وفقا لنهج الرصد المستمر. ولا يمكن أن يبدأ تنفيذ الإجراءات التصحيحية المبينة في كل خطة عمل تصحيحية مقترحة إلا بعد موافقة الإيكاو على كل عنصر من عناصر تلك الخطة وقبولها.

٢-٢ وتوضّح وثيقة الإيكاو Doc 9735 التزام الشعبة بتحديد مدى مقبولية خطة العمل التصحيحية المقترحة. وبالإضافة إلى ذلك، تنص مذكرة التفاهم الموقعة بين الإيكاو والدولة بشأن برنامج التدقيق وفقا لنهج الرصد المستمر (USOAP CMA) أيضا على أن الإيكاو ستقدم تعليقات بشأن مقبولية أي خطة عمل تصحيحية مقترحة. ومع ذلك، لا يوجد أي التزام من جانب الإيكاو بتقديم هذه التعليقات بشأن الخطة وقبولها في وقت زمني محدد، وهو ما يؤثر سلبا على التنفيذ.

٣-٢ وتجدر الإشارة إلى أن الإطار الزمني المتاح للدولة من أجل إعداد خطة عمل تصحيحية وتقديمها إلى شعبة OAS محدد في ٤٥ يوما تقويميا. وعلى الرغم من ذلك، فإن الجداول الزمنية لاضطلاع الإيكاو بعملية الاستعراض لتحديد مدى مقبولية خطة عمل تصحيحية مقترحة غير مبيّنة. ولسوء الحظ، في بعض الحالات، يمكن أن يستغرق قبول شعبة OAS لخطة العمل التصحيحية المقترحة انطلاقا من نشاط بعثة التحقق المنسقة التابعة للإيكاو ICVM ثلاث سنوات عن طريق عملية الاستعراض. وقد يسفر عدم تحديد فترات زمنية لقبول الإيكاو لخطة العمل التصحيحية المقترحة عن غياب اليقين لدى الدول فيما يتعلق بحالة خطة العمل التصحيحية المقترحة وبتنفيذها.

## ٣- الاستنتاج

١-٣ الجمعية العمومية مدعوة إلى أن تطلب إلى الإيكاو تحديد وإعلان إطار زمني لإتمام الاستعراض الداخلي لخطة العمل التصحيحية المقترحة من الدول وإطار زمني لإبلاغ الدول بقبول خطة العمل التصحيحية. ويجب إدراج هذه المعلومات في مذكرة التفاهم. وهذا الإجراء سيسمح للدول بتنفيذ خطط العمل التصحيحية في الوقت المناسب وبطريقة منظمة.